

Hyvinvointilautakunta

**Aika** 12.12.2017 klo 17:00 - 18:24

**Paikka** Kaupungintalo, Vallinkoski (h. 138)

### Käsitellyt asiat

§	Otsikko	Sivu
114	Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus	301
115	Pöytäkirjantarkastajien valinta	302
116	Tiedoksiannot lautakunnalle	303
117	Taidemuseon tekijänoikeuskorvaukset	304
118	Kehon koostumusmittauksen taksa	305
119	Koulu- ja päiväkotitilojen käytöstä perittävien maksujen tarkistus ja aineopiskelijan kurssimaksun tarkistus	307
120	Varhaiskasvatuksen asiakasmaksujen tarkistus 1.1.2018 alkaen	308
121	Kuntayhtymän omistajan toive Saimaan ammattiopisto Sampolle, että Sampo hakisi aikuisten perusopetuksen järjestämislupaa alueelle	310
122	Lausunnon antaminen Asemakaavan muutos 1085 kaupunginosa 11 Pässiniemi muutosluonnoksesta	311
123	Fenixlinnun ry:n avustushakemus	315
124	Jäsenen nimeäminen Etelä-Karjalan kulttuuriryhmään	317
125	Koulujen langattomien verkkojen tilanne	318
126	Lautakunnan kokousaikataulu 2018	321
127	Viranhaltijapäätökset	322
128	Saapuneet kirjeet	323

**Hyvinvointilautakunta****Aika** 12.12.2017 klo 17:00 - 18:24**Paikka** Kaupungintalo, Vallinkoski (h. 138)**Osallistujat**

Läsnä	Urpalainen Anu	puheenjohtaja
	Siitonen Arto	varapuheenjohtaja
	Hujanen Irma	jäsen
	Häkkinen Juuso	jäsen
	Koppanen Toni	jäsen
	Lätt-Shahmardan Katri	jäsen
	Marttila Päivi	jäsen
	Montonen Jiri	jäsen
	Ovaska Tiina	varajäsen
	Pietikäinen Mirka	varajäsen
Tikka Markus	varajäsen	
Poissa	Id Lahja	jäsen
	Nousiainen Tuomas	jäsen
	Roiha Helena	jäsen
	Roiha Ulrika	nuorisovaltuuston edustaja
	Kujala Arja	hyvinvointipalveluiden päällikkö
Muut osallistujat	Nissinen Anne	kh:n edustaja
	Ellonen Hanna-Kaisa	hyvinvointijohtaja
	Rovio Minna	opetuspalveluiden päällikkö
	Valtasola Harri	elämänlaatu- ja palveluiden päällikkö
	Leinonen Minna	varhaiskasvatuspalveluiden päällikkö
	Salovuori Tuula	talous- ja hallintopäällikkö, sihteeri

---

**Allekirjoitukset**Anu Urpalainen  
puheenjohtajaTuula Salovuori  
sihteeri

---

**Käsitellyt asiat** 114 - 128

---

**Pöytäkirjan tarkastus**

Irma Hujanen

Markus Tikka

---

**Pöytäkirja yleisesti nähtävillä**20.12.2017 Imatran kaupungin asiakaspalvelupiste  
20.12.2017 alkaen [www.imatra.fi](http://www.imatra.fi)

## **Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus**

HVLTK § 114

**Päätös:** Todettiin kokous lailliseksi ja päätösvaltaiseksi.

---

**Pöytäkirjantarkastajien valinta**

HVLTK § 115

**Päätös:** Valittiin pöytäkirjantarkastajiksi Irma Hujanen ja Markus Tikka.  
  
\_\_\_\_\_

**Tiedoksiannot lautakunnalle**

HVLTK § 116

**1. Kaupunginhallituksen lautakuntaan nimeämän edustajan tiedoksiannot**

Ei tiedotettavaa.

**2. Vanhusneuvoston edustajan tiedoksiannot**

Ei tiedotettavaa.

**3. Vammaisneuvoston edustajan tiedoksiannot**

Ei tiedotettavaa.

**4. Osallistu- ja vaikuta -työryhmän edustajan tiedoksiannot**

Osallistu- ja vaikuta -työryhmän seuraava kokous on 14.12.2017.

**5. Nuorisovaltuuston edustajan tiedoksiannot**

Edustaja ei ollut kokouksessa.

**6. Palveluverkkoratkaisun viestintäsuunnitelma**

Viestintäjohtaja Liisa Hupli-Oinonen oli kokouksessa kertomassa asiasta.

**7. Elämänlaatupalveluiden ja Imatran YH-Rakennuttaja Oy:n väliset sopimukset****8. Koulujen varalaitteiden sekä oppikirjojen ja käsikirjastokirjallisuuden hankinnat****9. Talouden toteutuma****Päätös:**Merkittiin tiedoksi.  

---

## Taidemuseon tekijänoikeuskorvaukset

2281/02/05/00/2017

HVLTK § 117

Valmistelija: Harri Valtasola

Kuvataiteilijoilla on oikeus tekijänoikeudelliseen näyttelykorvaukseen, kun näyttelyssä on esillä taiteilijan omistuksessa olevia teoksia. Kuvasto edustaa taiteilijoita ja kerää näyttelykorvauksen taiteilija-asiakkaidensa puolesta näyttelyjärjestäjien ilmoituksen perusteella.

Imatran taidemuseo on maksanut tekijänoikeuskorvauksia taiteilijoille silloin kun taiteilijat ovat niitä itse Kuvaston kautta pyytäneet.

Kuvasto on kirjeellään 6.10.2017 vedonnut Imatran taidemuseoon, että taidemuseo ilmoittaa näyttelyt jatkossa asianmukaisesti Kuvaston ohjeiden mukaisesti.

Mikäli Imatran taidemuseo ei noudata Kuvaston toimintaohjetta, se kohtelee taiteilijoita epätasa-arvoisesti maksaessaan tekijänoikeudellisen näyttelykorvauksen vain sitä erikseen vaativalle taiteilijalle.

Oheismateriaali:

Visuaalisen alan taiteilijoiden tekijänoikeusyhdistys Kuvasto ry:n kirje

### Hyvinvointijohtajan ehdotus:

Hyvinvointilautakunta päättää, että Imatran taidemuseo noudattaa jatkossa Kuvaston ohjeistusta näyttelyiden ilmoittamisesta ja maksaa Kuvaston edellyttämät tekijänoikeudelliset maksut.

**Päätös:**

Hyväksyttiin.

---

## Kehon koostumusmittauksen taksa

2443/02/05/00/2017

HVLTK § 118

Valmistelija: Harri Valtasola

### Palvelupäällikkö Arja Kujalan lausunto:

"Imatran kaupungin hyvinvointipalvelut on saanut Valtionkonttorilta perinnön ikäihmisten hyvinvoinnin edistämiseksi vuonna 2015. Perinnön avulla on käynnistetty vuonna 2015 maksuttomat ikäihmisten liikkumistapahtumat Aviasport Arenalla kahdesti viikossa. Tapahtumissa on mahdollisuus liikkua omatoimisesti sekä ohjatusti. Kävijöiden kokemuksen mukaan säännöllisellä ohjatulla liikunnalla on ollut merkittäviä vaikutuksia yleiskunnon ja toimintakyvyn kohenemiseen. Toistaiseksi Imatran kaupungilla ei ole ollut käytössä välineitä osoittamaan tutkitusti liikunnan vaikutuksia kävijöiden lihaskuntoon ja toimintakykyyn. Toiminnan vaikuttavuuden seurannalla voidaan lisätä ikäihmisten tietoisuutta liikunnan merkityksestä hyvinvoinnille sekä motivaatiota jatkaa aktiivista liikkumista kunkin omien voimavarojen mukaisesti.

Valtionkonttorilta perinnön ikäihmisten hyvinvoinnin edistämiseksi avulla on hankittu Imatran kaupungille In Body770 kehon koostumuksen analyysointilaitteita. Laitteen hankinnan yhtenä tavoitteena on ollut hyödyntää maakunnassa aikaisemmin tehtyjen mittausten tuloksia vaikutusarvioinnissa. Etelä-Karjalan Liikunta ja Urheilu ry:llä ja Saimaan ammattiopistolla, Sampolla on ollut jo useamman vuoden ajan käytössä vastaava laitteisto, joten ko. laitteilla tehtyjen mittausten tulokset ovat verrattavissa maakunnallisesti ja myös valtakunnallisesti.

Kehonkoostumusmittaukset Aviasportilla liikkuvien ikäihmisten osalta tulevat olemaan ilmaisia. Muutoin mittauksia tullaan käyttämään liikuntapalveluiden toteuttamassa liikuntaneuvonnassa, matalan kynnyksen ryhmien vaikuttavuuden arvioinnissa sekä erilaisissa tapahtumissa. Tällöin kehonkoostumusmittauksen kustannus on 20€/mittauskerta/asiakas. Samoin palvelua voidaan käyttää työikäisten hyvinvointi- ja liikuntapäivien yhteydessä."

### Kehonkoostumusmittauksen taksaehdotus:

Kehonkoostumusmittauksen taksa 20€/mittauskerta/asiakas.

Taksa sisältää 24% arvonlisäveron.

**Hyvinvointijohtajan ehdotus:**

Hyvinvointilautakunta päättää hyväksyä kehonkoostumusmittauksen taksan.

**Päätös:**

Hyväksyttiin.

---



## **Koulu- ja päiväkotitilojen käytöstä perittävien maksujen tarkistus ja aineopiskelijan kurssimaksun tarkistus**

2443/02/05/00/2017

HVLTK § 119

Valmistelija: Tuula Salovuori

Hyväksyessään kunnan palveluista ja muista suoritteista perittävien maksujen yleisistä perusteet kaupunginvaltuusto on edellyttänyt, että maksuja tarkistetaan riittävän useasti.

Koulujen ja päiväkotien tilojen käytöstä perittävät maksut on viimeksi tarkistettu vuoden 2016 alusta. Hyvinvointipalvelut esittää, että koulujen ja päiväkotien käytöstä perittäviä maksuja tarkistetaan liitteessä esitetyn mukaisesti 1.1.2018 lukien. Korotus vastaa kustannusten nousua. Yhdistysten koko vuodeksi luovutettavista harjoitustiloista perittävät maksut pidetään ennallaan.

Aineopiskelijoiden kursseista perittäväksi maksuksi esitetään 1.1.2018 lukien 25 €/kurssi (aikaisemmin 22 €/kurssi).

Liite:

Koulu- ja päiväkotitiloista perittävät maksut 1.1.2018

### **Hyvinvointijohtajan ehdotus:**

Hyvinvointilautakunta päättää, että maksuja korotetaan edellä esitetyllä tavalla.

**Päätös:**

Hyväksyttiin.

---

## Varhaiskasvatuksen asiakasmaksujen tarkistus 1.1.2018 alkaen

2443/02/05/00/2017

HVLTK § 120

Valmistelija: Minna Leinonen

Hallitus on esittänyt eduskunnalle varhaiskasvatuksen asiakasmaksujen muuttamista 1.1.2018 alkaen. Laki muutoksesta on tarkoitus päättää valtion vuoden 2018 talousarvioesityksen yhteydessä.

Esitys pohjautuu voimassaolevaan asiakasmaksulakiin. Lapsen varhaiskasvatuksen maksun määräytymisen perusteisiin ei esitetä muutosta. Maksut määräytyvät edelleen perheen koon, tulojen ja varhaiskasvatusajan perusteella.

Lakimuutos koskee tulorajojen korottamista ja sisaralennusta. Tulorajoja korotetaan kaikkien perheiden osalta. Toisen lapsen maksu on 50 prosenttia ensimmäisen lapsen maksusta. Seuraavien lasten sisaralennus on edelleen 80 prosenttia nuorimman lapsen maksusta.

Hallituksen esityksen tavoitteena on lisätä työnteon kannustavuutta sekä parantaa perheiden taloudellista tilannetta alentamalla varhaiskasvatusmaksuja pieni- ja keskituloisilta sekä perheiltä, jolla on useampi lapsi varhaiskasvatuksessa. Esityksen tavoitteena on myös varhaiskasvatuksen osallisuuden nostaminen. Lapsen varhaiskasvatukseen osallistumisella katsotaan olevan positiivinen vaikutus lapsen kasvuun ja kehitykseen sekä syrjäytymisen ehkäisemiseen.

Lakimuutos tulee vaikuttamaan kunnan varhaiskasvatuksen asiakasmaksujen maksukertymään alentavasti. Imatran osalta maksukertymän vähenemistä on huomioitu vuoden 2018 talousarvioesityksessä (Hyvinvointilautakunta, varhaiskasvatus). Varhaiskasvatuksen maksukertymän alentumisen suuruutta on haastavaa arvioida etukäteen, ja on mahdollista, että tosiasiallinen muutos on talousarviossa ennakoitua suurempi.

Laki ehdotuksen mukaan maksukertymän aleneminen kompensoidaan kunnille nostamalla kiinteistöverojen alarajoja, kohdistamalla aiempaa suurempi osa yhteisöveron tuotosta kunnille sekä korottamalla kunnan peruspalvelujen valtionosuutta. Maksutulojen vähentämisen kompensatio ei siis kohdistu varhaiskasvatuspalveluiden palvelualueelle.

Varhaiskasvatuksen tuntiperusteisen asiakasmaksun valmistelua jatketaan niin, että se otetaan käyttöön 1.8.2018.

Lakimuutoksen on tarkoitus astua voimaan 1.1.2018

Hyvinvointilautakunta

§ 120

12.12.2017

---

Liite: Hallituksen esitys  
Varhaiskasvatuksen asiakasmaksut 1.1.2018 alkaen

Oheismateriaali: Varhaiskasvatuksen asiakasmaksu 1.1.2018 alkaen

**Hyvinvointijohtajan ehdotus:**

Hyvinvointilautakunta päättää uusien maksutulorajojen ja sisaralennusten käyttöönotosta 1.1.2018 alkaen esitetyn lain mukaisesti, edellyttäen että laki hyväksytään. Varhaiskasvatuksen maksujen määrittämisen perusteet uudistetaan ja maksujen tarkistus tehdään tammikuussa 2018.

**Päätös:** Hyväksyttiin.

---

## **Kuntayhtymän omistajan toive Saimaan ammattiopisto Sampolle, että Sampo hakisi aikuisten perusopetuksen järjestämislupaa alueelle**

2406/12/00/00/2017

HVLTK § 121

Valmistelija: Minna Rovio

Opetushallitus on hyväksynyt aikuisten perusopetuksen opetussuunnitelman uudet perusteet. Tämän vuoden alussa annetun tuntijakoasetuksen mukaiset opetussuunnitelmat otetaan käyttöön 1.1.2018. Aikuisten perusopetus lisäksi perusopetuksen oppivelvollisuuden jälkeen mahdollisuutta jatkaa ja suorittaa opetus loppuun. Oppivelvollisuus alkaa yleensä sinä vuonna, jona lapsi täyttää seitsemän vuotta ja päättyy, kun perusopetuksen oppimäärä on suoritettu tai kun oppivelvollisuuden alkamisesta on kulunut 10 vuotta. Oppivelvollisuus päättyy sen lukuvuoden lopussa sinä kalenterivuotena, jona nuori täyttää 17 -vuotta. Tämän jälkeen on mahdollisuus opiskella aikuisten perusopetuksessa.

Tällä hetkellä Etelä-Karjalassa aikuisten perusopetusta järjestetään Jaakkiman Kristillisellä opistolla Ruokolahdella. Imatralla on selkeästi aikuisten perusopetuksen tarve lisääntynyt vastaanottokeskuksen tulon jälkeen.

Etelä-Karjalan koulutuskuntayhtymän jäsenkuntien johdon edustajien ja luottamushenkilöiden keskustelu- ja tiedotustilaisuudessa 3.10.2017 esitettiin kuntayhtymän omistajakuntien toive, että Sampo hakisi aikuisten perusopetuksen järjestämislupaa tällä alueella.

Saimaan ammattiopisto pystyisi aikuisten opetusluvan avulla suunnittelemaan monipuolisesti yksilöllisesti opiskelijoille kokonaisuudet. Niihin voisi hyvin sisällyttää sekä S2 kielenopetusta, ammatillisia jaksosia sekä valmentavaa opetusta. Opiskeluun pystyisi myös lisätä perusopetuksen osalta puuttuvia kokonaisuuksia ja täydennyksiä.

Nivelvaiheen siirtyminen perusopetuksen alle 17-vuotiaiden osalta olisi joustavaa ja näin ohjaus opintoihin tapahtuisi jo toiminnassa olevan mallin mukaan.

### **Hyvinvointijohtajan ehdotus:**

Hyvinvointilautakunta päättää esittää kuntayhtymän omistajana Saimaan ammattiopisto Sampolle, että Sampo hakisi aikuisten perusopetuksen järjestämislupaa.

### **Päätös:**

Hyväksyttiin.

---

Hyvinvointilautakunta

§ 92

10.10.2017

Hyvinvointilautakunta

§ 122

12.12.2017

---

## Lausunnon antaminen Asemakaavan muutos 1085 kaupunginosa 11 Pässiniemi muutosluonnoksesta

2163/10/02/03/2017

HVLTK § 92

Valmistelija: Harri Valtasola

"Pyydämme lausuntoanne kaupunginosa 11, Pässiniemi asemakaavan muutoksesta.

Kaavamuutosalue sijaitsee Pässiniemen kaupunginosassa ja se koskee Mansikkalan koulun, uimahalli-urheilutalon ja Varpasaaren alueita.

Asemakaavan muutoksen tavoitteena on mahdollistaa Imatran keskimmäisen koulukeskuksen rakentaminen ja yleissuunnitelman mukaisten muutosten toteuttaminen Varpasaaren alueelle, jotka selkiyttävät alueen toimintoja ja vahvistavat aluetta liikunta- ja virkistyspaikkana. Samalla huomioidaan alueen kulttuurihistorialliset arvot sekä muodostetaan Vuoksen rannan patoturvallisuuden kannalta tärkeät erityisalueet.

Kaavamuutos on tullut vireille kuulutuksella Uutisvuoksessa 16.7.2016. Kaavaluonnoksen luonnosvaiheen esittely järjestetään 5.10.2017.

Toivomme saavamme lausuntonne asemakaavan muutosluonnoksesta 16.10.2017 mennessä.

Lisätietoa hankkeesta:

kaavoitusarkkitehti Julia Virkkala, puh. 020 617 4426"

Materiaalit löytyvät Imatran kaupungin nettisivuilta hakusanalla pässiniemi.

### Pydyetty lausunto

"Opetuspalveluiden, varhaiskasvatuspalveluiden, hyvinvointipalveluiden ja elämänlaatu- ja palvelualueiden palvelualueiden näkökulmasta kaavaluonnoksessa kiinnitetään huomiota seuraaviin asioihin:

#### Kortteli 3, Mansikkalan koulukeskus

Kaavassa tulee säilyä riittävä tila korttelin 3 alueella sekä varhaiskasvatukseen, että koulutuksen tarpeisiin välituntitoimintaa, ulkoilua ja ulkona tapahtuvaa opiskelua varten. Kaavaan merkitty rakentaminen kolmeen kerrokseen ja maanalaisen pysäköinti mahdollistavat sen. Kuitenkin kaavan tulisi sallia pienimuotoinen lyhytaikainen py-

Hyvinvointilautakunta

§ 92

10.10.2017

Hyvinvointilautakunta

§ 122

12.12.2017

säköinti maanpäällä varhaiskasvatuksen, sosiaali- ja terveystalveluiden ja oppilashuollon tarpeet huomioiden.

Oppilaiden tuontia ja hakua varten rakennettaville jättöalueille pitää kaavassa varata mahdollisuus Ruokosuonkadulle, Karjaportinkadulle ja Koulukadulle.

Olisiko kortteli 3:n kohdalla syytä tekstiosassa mainita varhaiskasvatustalvelut?

### **Liikennejärjestelyt**

Uuden kaavan tulisi mahdollistaa Tainionkoskentielle kaistojen väliin rakennettava aita tai muu teiden ylittämisen estävä ratkaisu.

Koulukeskukseen saapumista ja sieltä poistumista julkisella liikenteellä helpottavat uudet molemminpuoliset linja-autopysäkit korttelin Y3 ja virkistysalueen VU-4 välisen alikulun läheisyydessä tulisi sisällyttää kaavaan.

Kaavaan tulisi sisällyttää turvallinen ja sen käyttöön houkutteleva kevyen liikenteen kulkureitti korttelista 3 kortteliin 11, Urheilutalo.

Kaavassa tulisi olla mahdollisuus suoran kevyen liikenteen väylän rakentamiselle korttelin 3 ja virkistysalueen VU-4 välille alikulkua käyttäen."

### **Hyvinvointijohtajan ehdotus:**

Hyvinvointilautakunta päättää antaa edellä esitetyn lausunnon Asemankaavan muutoksesta 1085 kaupunginosa 11.

### **Päätös:**

Hyväksyttiin täydennyksellä, että Mansikkalan koulukeskuksen suuri lapsimäärä huomioiden koulukeskuksen lähetyvillä on oltava riittävästi monipuolisia ulkoliikuntapaikkoja.

HVLTK § 122

Valmistelija: Harri Valtasola

Hyvinvointilautakunta käsitteli kaavamuutosta 1085 kaupunginosa 11, Pässiniemi kokouksessaan /10.10.2017.

Asemakaavaluonnosta on muutettu edellisen lausuntokierroksen jälkeen ja Hyvinvointilautakunnalta on pyydetty 9.11.2017 lausuntoa muutetusta kaavaluonnoksesta:

"Pyydämme lausuntoanne kaupunginosa 11, Pässiniemi asemakaavan muutoksesta.

Hyvinvointilautakunta

§ 92

10.10.2017

Hyvinvointilautakunta

§ 122

12.12.2017

---

Kaavamuutosalue sijaitsee Pässiniemen kaupunginosassa ja se koskee Mansikkalan koulun, uimahalli-urheilutalon ja Varpasaaren alueita.

Asemakaavan muutoksen tavoitteena on mahdollistaa Imatran keskimmäisen koulukeskuksen rakentaminen ja yleissuunnitelman mukaisten muutosten toteuttaminen Varpasaaren alueelle, jotka selkiyttävät alueen toimintoja ja vahvistavat aluetta liikunta- ja virkistyspaikkana. Samalla huomioidaan alueen kulttuurihistorialliset arvot sekä muodostetaan Vuoksen rannan patoturvallisuuden kannalta tärkeät erityisalueet.

Kaavamuutos on tullut vireille kuulutuksella Uutisvuoksessa 16.7.2016. Kaavaluonnoksen luonnosvaiheen esittely järjestettiin 5.10.2017.

Toivomme saavamme lausuntonne asemakaavan muutosehdotuksesta 11.12.2017 mennessä.

Lisätietoa hankkeesta:

kaavoitusarkkitehti Julia Virkkala, puh. 020 617 4426”

Uudistetussa kaavaehdotuksessa muutos koskee Pässiniemen keskiosaan merkittyä urheilu- ja virkistyspalvelujen aluetta (VU-4). Oleellinen muutos edelliseen kaavamuutosesitykseen on koskee urheilu- ja virkistyspalveluiden alueen rakennusoikeutta, joka on pienentynyt 1400 kerrosneliömetristä 140 kerrosneliömetriin.

Palvelupäälliköiden Minna Leinonen, Minna Rovio ja Harri Valtasola sekä rehtoreiden Mika Strömberg ja Lasse Tiilikka ehdotus Hyvinvointilautakunnan lausunnoksi:

"Aiemmasta esityksestä kaavaesitys on muuttunut urheilu- ja virkistyspalvelujen alueeksi (VU-4) merkityllä alueella. Rakennusoikeus on pienentynyt aiemmasta esityksestä kymmenenteen osaan ollen nyt 140 m<sup>2</sup>. Rakennusoikeus mahdollistaa vain pukuhuoneet sisältävän huoltorakennuksen rakentamisen. Tilaa ei jää kenttävälineistöille eikä liikunnassa tarvittaville liikuntavälineille.

Koulukeskuksessa tulee opiskelemaan yli tuhat päiväkotilasta, peruskoululaista ja lukiolaista, joiden opetussuunnitelma sisältää liikunnanopetusta. Lisäksi koulukeskus on suunniteltu liikuntapainotteiseksi. Opetussuunnitelman toteuttaminen edellyttäisi hyvin mittavaa liikuntavälineiden kuljettamista läpi kouluvuoden kentän ja koulurakennuksen välillä.

Hyvinvointilautakunta

§ 92

10.10.2017

Hyvinvointilautakunta

§ 122

12.12.2017

---

Mikäli kaavan rakennusoikeutta ei voi muuttaa, kenttä voi toimia liikunnanopetusta tukevana kenttänä. Koulukeskuksen välittömään läheisyyteen tulee johonkin toiseen paikkaan varata kenttätila monipuoliset liikuntaopetusmahdollisuudet tarjoavalle kentälle. Kentällä tulee olla liikuntavälineistölle riittävän suuret varasto- ja pukuhuone-tilat. Kyseiselle kentälle tulee taata turvallinen siirtyminen.

Lisäksi koulukeskuksen lähialueella tulee olla riittävästi monipuolisia paikkoja luontoliikunnan opiskelua varten.

Lisäksi hyvinvointilautakunta edellyttää, että Mansikkalan koulukeskuksen alueelle tehdään kokonaisvaltainen suunnitelma alueen ulkoliikunnan järjestämiseksi opetussuunnitelmien edellyttämällä tavalla."

Kaikki materiaali löytyy Imatran kaupungin internet-sivuilta hakusanaalla pääsiniemi.

**Hyvinvointijohtajan ehdotus:**

Hyvinvointilautakunta päättää antaa edellä esitetyn lausunnon Asemankaavan muutoksesta 1085 kaupunginosa 11.

**Hyvinvointijohtajan kokouksessa tekemä täydennysehdotus:**

Lisäksi hyvinvointilautakunta esittää, että liikuntapaikkaselvitys toteutetaan ennen uusien liikuntapaikkojen rakentamisen aloittamista.

**Päätös:**

Hyväksyttiin listaehdotus ja kokouksessa tehty täydennysehdotus.

---



## Fenixlinnun ry:n avustushakemus

2388/02/05/01/2017

HVLTK § 123

Valmistelija: Tuula Salovuori

### **Hyvinvointilautakunnalle 8.11.2017 osoitettu avustushakemus:**

"Avustus hakemus

Feenikslinnun ry on rikos-, päihde ja mielenterveys taustaisille ja sen uhan alla oleville ohjattu, voittoa tavoittelematon yhdistys, jonka tavoitteena on ohjata yhteiskunnan kaikista heikoimmassa asemassa olevat asiakkaamme integroitumaan yhteiskuntaan ja sen järjestelmiin osallistamalla oman arjen hallintaan ohjaavin vertaistuki ja kokemusasiantuntijain keinoin.

Tarjoamme tietoa ja tukea viranomaisille kohtaamisiin n.k taustaisten asiakkaiden kanssa sekä olemme käytettävissä asiantuntijoina erilaisissa suunnittelu ryhmissä.

Voimme tarjota monikulttuurista vertaistuki ja kokemusasiantuntija apua m.m. ennalta ehkäisevässä maahanmuuttajien rikoskierteseen joutumisessa.

Olemme osatoteuttajina ESR Kärki Leader hankkeessa Ihana Imatra osassa 05.11.2017 - 30.12.2018. Olemme toimineet kuitenkin yhdistyksenä jo maaliskuusta 2017 alkaen erittäin aktiivisesti ja täysin vapaaehtois toimin ja omin varoin.

Meillä on toimintaamme ja asiakas tapaamisia varten vuokrattuna Saniaiskuja 12 Imatra toimitila, jonka vuokra kk on 130 e. Tämän vuokran olemme hallituksen jäsenet itse maksaneet omin varoin, samoin kuin muutkin verkostoitumiseen ja asiakkaitten tapaamisiin sekä etsivään työhön liittyvät kulut, matkakulut, puhelin, netti ym.

Haemme nyt Imatran kaupungilta n.k taloudellista avustusta kohdentaen sen asiakaskuntamme toiminta ja osallistumiskynnyksen kohottamiseksi ryhmien ja toimintojen tarjoamiseksi. Hakemamme avustus summa 3000-5000 e.

Tällä hetkellä toimintaan ja periaatteisiimme kiinnittynyttä vakituista tuettavaa asiakasta on 8-12 välillä. Ikäjakauma on 22-50 vuotiaat. Naisia asiakkaiksi hakeutuvista on noin 20%.

Perustelemme rahoitus avustusta sillä ettei koko Imatran alueella ole vastaavaa toimintaa tarjoavaa järjestöä joka olisi poliittisesti sekä uskonnollisesti sitoutumaton ja niiltä osin voi toimia myös muihin uskonto ja kulttuuri kuntiin lukeutuvien asiakkaiden tukena rikos., päihde ja mielenterveys puolella.

Feenixlinnun r.y:n puhelin, materiaali ja mainoskulut sekä matkakulut olemme itse maksaneet rahoittaen sen toisella työllä omassa ammatissa. Annamme mielellämme lisä tietoa hakemuksen käsittelyyn joko emaililla tai puhelimitse.

Toivomme Imatran kaupungilta mahdollisimman pikaista käsittelyä ja päätöstä hakemukseemme.

08.11.2017 Imatra

Feenixlinnun r.y"

**Hyvinvointijohtajan ehdotus:**

Hyvinvointilautakunta päättää hylätä Fenikslinnun ry:n avustushakemuksen, sillä se ei ole nykyisen avustussäännön mukaista toimintaa.

Lisäksi lautakunta päättää käynnistää nykyisen avustussäännön päivittämisen siten, että se koskee kaikkia niitä kolmannen sektorin toimijoita, joiden toiminta tukee kaupungin hyvinvointitehtäviä ja -tavoitteita.

**Päätös:**

Hyväksyttiin.

---

## Jäsenen nimeäminen Etelä-Karjalan kulttuurityöryhmään

2425/00/04/01/2017

HVLTK § 124

Valmistelija: Harri Valtasola

Etelä-Karjalan maakuntahallitus päätti 25.9.2017 jatkaa Etelä-Karjalan kulttuurityöryhmän työskentelyä. Kulttuurityöryhmä edistää toiminnallaan aluekehityslain maakuntien liitoille asettamaa tehtävää alueensa kulttuuria koskevien suunnitelmien ja kehittämistoimenpiteiden yhteensovittamista osana maakuntaohjelman toteuttamista sekä osallistuu uuden maakunnan kulttuuriin liittyvien asioiden valmisteluun ja maakuntalain mukaisiin tehtäviin.

Työryhmä toimii maakunnan kulttuurin kehittäjänä ja sen parissa toimivien organisaatioiden ja järjestöjen yhteistyötahona. Liiton kulttuurityöryhmän jäseniksi on kutsuttu kulttuurin ja sen kehittämisen kannalta keskeisten organisaatioiden edustajat. Osa kulttuurityöryhmän jäsenistä vaihtuu vuosittain, jotta työryhmään saadaan mahdollisimman laaja edustavuus ja sen maakunnallisuus korostuu. Vuosittaisen kierron mukaisesti vaihtuvat pienempien kuntien, taiteen perusopetuksen ja kulttuurijärjestöjen edustajat.

Edellä mainittua tehtävää Etelä-Karjalan kulttuurityöryhmä tekee valmistelevana työryhmänä, valmistellen asioita, antaen lausuntoja ja tehden ehdotuksia.

Etelä-Karjalan liitto on pyytänyt Imatraa nimeämään edustajansa Etelä-Karjalan kulttuurityöryhmään toimikaudelle 2018 - 2020.

Oheismateriaali: Etelä-Karjalan liiton nimeämispyyntökirje

### Hyvinvointijohtajan ehdotus:

Hyvinvointilautakunta päättää Imatran kaupungin edustajan nimeämisestä Etelä-Karjalan kulttuurityöryhmään kaudelle 2018-2020.

### Päätös:

Hyvinvointilautakunta nimesi Etelä-Karjalan kulttuurityöryhmään kaudelle 2018-2020 elämänlaatupalveluiden päällikkö Harri Valtasolan.

---

## Koulujen langattomien verkkojen tilanne

2405/00/01/02/2017

HVLTK § 125

Valmistelija: Hanna-Kaisa Ellonen

Hyvinvointilautakunta käsitteli kokouksessaan 10.10.2017 § 90 koulujen langattomien verkkojen ja tablettien tilannetta koulujen, Imatran kaupungin tietohallinnon ja Saitan antamien selvitysten perusteella.

Hyvinvointilautakunta edellytti kaupungin tietohallinnolta ja Saitalta jatkossa kuukausittaista raportointia, kunnes nykyiset, selvityksissä todetut langattomien verkkojen ongelmat on saatu poistettua. Alla kouluilta, kaupungin tietohallinnolta ja Saitalta saadut selvitykset jouluun alun tilanteesta.

### **Mansikkalan koulukeskuksen johtava rehtori Lasse Tiilikan selvitys 5.12.2017:**

"Mansikkala:

Verkot ovat toimineet vaihtelevasti. Enimmäkseen verkon nopeus on tv-t-vastaavien havaintojen mukaan ollut tyydyttävällä tasolla.

Verkon toiminnassa ja nopeudessa on ollut ongelmia etenkin kun samanaikaiset käyttömäärät ovat hyvin suuria esim. opetusvideoiden näyttäminen verkon yli ei tällöin onnistu. Verkon ongelmia on esiintynyt myös ohjelmien asennuksissa, koneiden käyttöönotoissa ja isommalla oppilasmäärällä online-sovelluksia käytettäessä. Verkon ongelmat eivät ole päivittäisiä, mutta isomman kuormituksen aikana vaikuttaa kapasiteetti olevan vielä hiukan puutteellinen.

Linnala:

Pääasiassa verkot ovat toimineet hyvin. Koulurakennuksen Vuoksenpuoleisessa päädyssä on ollut jonkin verran ongelmia.

Tainionkoski:

Viime ajat verkot ovat toimineet ihan hyvin. Ajoittain kaista on ollut hiukan hidas päätyluokissa."

### **Vuoksenniskan koulukeskuksen johtava rehtori Janne Rautiaisen selvitys 5.11.2017:**

"Vuoksenniska: Langaton verkko toimii ilman suurempia ongelmia.

Kaukopää: Langaton verkko edelleen heikko, kapasiteetti riittämätön.

Virasojan moduulit: Langaton verkko toimii pääasiassa hyvin, moduulin YK 3 luokassa 101 verkko ei toimi kunnolla."

**Kosken koulukeskuksen johtava rehtori Marjatta Koskensalon selvitys 4.12.2017:**

"Kosken koulukeskus

- verkot toimivat paremmin kuin alkusyksystä
- 100 % varmuutta ei ole verkon toimivuudesta, toisinaan kaatumisia ja käyttökatkoja liiallisen kuormituksen vuoksi"

**Imatran kaupungin ja Saitan selvitys 5.12.2017**

"KOULUKOHTAINEN TILANNERAPORTTI

Marras - joulukuu 2017

Tässä tilanneraportissa keskitytään verkon yleiseen toimintaan. Raportissa ei oteta kantaa yksittäisten laitteiden ongelmatilanteisiin. Verkon toimintakykyä on arvioitu liikennevalomaisesti asteikolla vihreä/keltainen/punainen.

Virasoja

VIHREÄ (verkon osalta tilanne kunnossa)

Linnala

VIHREÄ (verkon osalta tilanne kunnossa)

Lyseo

VIHREÄ (verkon osalta tilanne kunnossa)

Imatrankoski

VIHREÄ (verkon osalta tilanne kunnossa)

Kaukopää

- Tilattu yhteysnopeuden muutos 10 MB? 100 MB, jonka arvioitu kytkentä 17.11 mennessä
- Kytkentäpäivä operaattorilla siirtynyt 7.12 – tarvittavat verkko-  
muutokset (tukiasemat ja tulostimet asennettava uudelleen) tehdään 15.12 mennessä

KELTAINEN (yhteysnopeuden muutoksen jälkeen testataan tilanne, muutos valmistuu 15.12 mennessä)

Kosken koulu

VIHREÄ (verkon osalta tilanne kunnossa)

Vuoksenniskan koulu

VIHREÄ (verkon osalta tilanne kunnossa)

Tainionkosken koulu

VIHREÄ (verkon osalta tilanne kunnossa)

Meltola

KELTAINEN (pääsääntöisesti toimii hyvin, ajoittain hidastelua hyvin ison joukon tehokäytössä, selvityksiä jatketaan, ei vielä tarkkaa toimenpidesuunnitelmaa)"

**Hyvinvointijohtajan ehdotus:**

Hyvinvointilautakunta päättää merkitä annetut selvitykset tiedoksi.

**Päätös:**

Merkittiin tiedoksi.

---

**Lautakunnan kokousaikataulu 2018**

HVLTK § 126

Valmistelija: Tuula Salovuori

Esitys Hyvinvointilautakunnan kokousajoiksi vuodelle 2018

Tiistai	23.1.2018 klo 17	Kokous
Tiistai	20.2.2018 klo 12-16 20.2.2018 klo 17	Seminaari Kokous
Tiistai	20.3.2018 klo 17	Kokous
Tiistai	17.4.2018 klo 17	Kokous
Tiistai	22.5.2018 klo 17	Kokous
Tiistai	19.6.2018 klo 17	Kokous
Tiistai	21.8.2018 klo 12-16 21.8.2018 klo 17	Seminaari Kokous
Tiistai	18.9.2018 klo 17	Kokous (vuosisuunnitelmat)
Tiistai	2.10.2018 klo 16	Kokous (TA 2018)
Tiistai	30.10.2018 klo 17	Kokous (vara)
Tiistai	20.11.2018 klo 17	Kokous
Tiistai	11.12.2018 klo 17	Kokous (taksat)

Tarvittaessa kokousta voidaan siirtää tai pitää ylimääräisiä kokouksia. Kokouksen alkamisaikaa voidaan muuttaa tarvittaessa. Seminaareja järjestetään tarpeen mukaan.

**Hyvinvointijohtajan ehdotus:**

Hyvinvointilautakunta hyväksyy kokousajat esityksen mukaisesti.

**Päätös:**

Hyväksyttiin.

---

**Viranhaltijapäätökset**

HVLTK § 127

**Elämänlaatupalveluiden päällikkö**

- 14.11.2017 § 3/Kohdeavustus/Imatran Immet

**Hyvinvointipalveluiden päällikkö**

- 24.11.2017 § 1/InBody770 kehon koostumuksen analysaattorin hankinta

**Mansikkalan koulukeskuksen vt. johtava rehtori**

- 22.11.2017 § 15/Viranhaltijan valitseminen opinto-ohjauksen lehtorin määräaikaiseen virkasuhteeseen (sijaisuus) ajalle 20.12.2017-3.6.2018

**Hyvinvointijohtajan ehdotus:**

Lautakunta päättää hyväksyä viranhaltijapäätökset todeten, että ei käytä otto-oikeuttaan.

**Päätös:**

Hyväksyttiin.

---



**Saapuneet kirjeet**

HVLTK § 128

Vanhusneuvoston pöytäkirja 13.9.2017

Vanhusneuvoston pöytäkirja 19.10.2017

Vammaisneuvoston pöytäkirja 10.10.2017 ja liite

Oheismateriaali:

Vanhusneuvoston ja vammaisneuvoston pöytäkirjat ja pöytäkirjan liite

**Hyvinvointijohtajan ehdotus:**

Hyvinvointilautakunta merkitsee saapuneet kirjeet tiedoksi.

**Päätös:**Merkittiin tiedoksi.  

---

**OIKAISUVAATIMUSOHJEET JA VALITUSOSOITUS****Muutoksenhakukiellot**

Kieltojen perusteet	Seuraavista päätöksistä ei saa tehdä kuntalain 91 §:n mukaan oikaisuvaatimusta eikä kunnallisvalitusta, koska päätös koskee vain valmistelua tai täytäntöönpanoa. Pykälät:  114 - 117, 121, 122, 125 - 128
	Koska päätöksestä voidaan tehdä kuntalain 89 §:n 1 mom mukaan kirjallinen oikaisuvaatimus, seuraaviin päätöksiin ei saa hakea muutosta valittamalla. Pykälät:  118 - 120, 123, 124
	HValL 3 §:n 1 mom. / muun lainsäädännön mukaan seuraaviin päätöksiin ei saa hakea muutosta valittamalla. Pykälät ja valituskieltojen perusteet:

**Oikaisuvaatimusohjeet**

Oikaisuvaatimusviranomaisen ja -aika	Seuraaviin päätöksiin tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Viranomaisen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, osoite ja postiosoite  Imatran Hyvinvointilautakunta Virastokatu 2 55100 Imatra  Sähköposti: kirjaamo@imatra.fi  Pykälät: 118 - 120, 123, 124  Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista klo 15 mennessä.
Oikaisuvaatimuksen sisältö	Oikaisuvaatimuksesta on käytävä ilmi vaatimus perusteineen ja se on tekijän allekirjoitettava.

Liitetään pöytäkirjaan

**Valitusosoitus**

Valitusviranomainen ja valitusaika	Seuraaviin päätöksiin voidaan hakea muutosta kirjallisella valituksella. Oikaisuvaatimuksen johdosta annettuun päätökseen saa hakea muutosta kunnallisvalituksin vain se, joka on tehnyt oikaisuvaatimuksen. Mikäli päätös on oikaisuvaatimuksen johdosta muuttunut, saa päätökseen hakea muutosta kunnallisvalituksin myös asianosainen sekä kunnan jäsen.
	<p>Valitusviranomainen, osoitteet:</p> <p><b>Itä-Suomen hallinto-oikeus</b>          Käyntiosoite: Minna Canthin katu 64, 70100 Kuopio          Postiosoite: PL 1744, 70101 Kuopio          Puhelin: 029 56 42500 (vaihe), Faksi: 029 56 42501          Sähköposti: ita-suomi.hao@oikeus.fi</p> <p>Kunnallisvalitus, pykälät: Valitusaika 30 päivää</p> <p>Hallintovalitus, pykälät: Valitusaika päivää</p>
	<p>Muu valitusviranomainen, osoite ja postiosoite Pykälät Valitusaika 14 päivää</p> <p>Markkinaoikeus          Radanrakentajantie 5          00520 HELSINKI</p> <p>Sähköposti: markkinaoikeus@oikeus.fi</p> <p>Valitusaika alkaa päätöksen tiedoksisaannista.</p>
Valituskirja	<p>Valituskirjassa on ilmoitettava</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- valittajan nimi, ammatti, asuinkunta ja postiosoite</li> <li>- päätös, johon haetaan muutosta</li> <li>- miltä osin päätöksestä valitetaan ja muutos, joka siihen vaaditaan tehtäväksi</li> <li>- muutosvaatimuksen perusteet</li> </ul> <p>Valituskirja on valittajan tai valituskirjan muun laatijan omakätisesti allekirjoitettava. Jos ainoastaan laatija on allekirjoittanut valituskirjan, siinä on mainittava myös laatijan ammatti, asuinkunta ja postiosoite.</p> <p>Valituskirjaan on liitettävä päätös, josta valitetaan, alkuperäisenä tai viran puolesta oikeaksi todistettuna jäljennöksenä sekä todistus siitä päivästä, josta valitusaika on luettava.</p>
Valitusasiakirjojen toimitaminen	<p>Valitusasiakirjat on toimitettava valitusviranomaiselle ennen valitusajan päättymistä. Omalla vastuulla valitusasiakirjat voi lähettää postitse tai lähetin välityksellä. Postiin valitusasiakirjat on jätettävä niin ajoissa, että ne ehtivät perille valitusajan viimeisenä päivänä ennen viraston aukioloajan päättymistä.</p> <p>Valitusasiakirjat voi toimittaa myös: nimi, osoite ja postiosoite Pykälät:</p> <p>Valitusasiakirjat on toimitettava <sup>1)</sup>: nimi, osoite ja postiosoite Pykälät:</p>
Lisätietoja	<p>Itä-Suomen hallinto-oikeudessa valituksen käsittelystä perittävä oikeudenkäyntimaksu on 250 euroa (Tuomioistuinmaksulaki 1455/2015). Mikäli hallinto-oikeus muuttaa valituksenalaista päätöstä muutoksenhakijan eduksi, oikeudenkäyntimaksua ei peritä. Maksua ei myöskään peritä eräissä asiaryhmissä eikä myöskään mikäli asianosainen on muualla laissa vapautettu maksusta. Maksuvelvollinen on vireillepanija ja maksu on valituskirjelmäkohtainen.</p> <p>Yksityiskohtainen oikaisuvaatimusohje / valitusosoitus liitetään pöytäkirjanotteeseen.</p>

<sup>1)</sup> Jos toimitettava muulle kuin valitusviranomaiselle.  
**pöytäkirjaan**

**Liitetään**